

Łężyce, 2020-11-16

Do Wykonawców w przetargu nieograniczonym opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej pod numerem: 2020/S 216-528695 dnia 05.11.2020r.

### **PYTANIA I ODPOWIEDZI** **Modyfikacja treści SIWZ**

#### **Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego pn. Dostawa i montaż wraz z serwisowaniem prasy kanałowej do prasowania odpadów i surowców wtórnych**

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2019.1843 z późn. zm.) Zamawiający zamieszcza treść zapytań wraz z wyjaśnieniami na stronie internetowej, na której udostępniana jest specyfikacja, bez ujawniania źródła zapytania.

Do Zamawiającego wpłynęły pytania o następującej treści (*pisownia oryginalna*):

Dzień dobry,  
Reprezentuję na terenie Polski szwedzką firmę [...], która zamierza wziąć udział w ogłoszonym przetargu. W związku z tym poniżej przesyłamy nasze pytania dotyczące przetargu.

#### **Pytanie nr 1:**

W Szwecji nie istnieje odpowiednik naszego ZUS, dlatego nie możliwe jest dostarczenie wymaganego zaświadczenia z takiej instytucji. Co w takim wypadku?

#### **Odpowiedź Zamawiającego:**

Wydawaniem zaświadczeń o niezaleganiu z opłacaniem podatków, składek na ubezpieczenie zdrowotne lub społeczne zajmuje się Szwedzka Agencja Podatkowa, z której Wykonawca może uzyskać odpowiedni dokument.

Ponadto Zamawiający przypomina, że zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Rozwoju z dn. 26.07.2016r. w sprawie rodzaju dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia oraz zgodnie z zapisami rozdziału IX ust. 14 i 15 SIWZ: „Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów [...] Wykonawca powinien złożyć oświadczenie złożone przed notariuszem lub przed właściwym ze względu na miejsce zamieszkania tych osób organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania tej osoby”.

Mając na uwadze powyższe Zamawiający przypomina, że zgodnie z postanowieniami rozdz. XV ust. 7 SIWZ: „W przypadku załączenia dokumentów sporządzonych w innym języku niż dopuszczony, Wykonawca zobowiązany jest załączyć tłumaczenie na język polski”.

#### **Pytanie nr 2:**

W Szwecji nie istnieje odpowiednik Krajowego Rejestru Karnego, a sądy nie wydają zaświadczeń o nie karalności osób prywatnych. Co w takim wypadku?





**Odpowiedź Zamawiającego:**

W Szwecji osoba prywatna może uzyskać zaświadczenie o niekaralności. Takie zaświadczenie wydaje Szwedzka Krajowa Rada Policji. W zakresie, w którym wystawiane w Szwecji dokumenty nie obejmują informacji żądanych przez Zamawiającego, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Rozwoju z dn. 26.07.2016r. w sprawie rodzaju dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia oraz zgodnie z zapisami rozdziału IX ust. 14 i 15 SIWZ „Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów [...] Wykonawca powinien złożyć oświadczenie złożone przed notariuszem lub przed właściwym ze względu na miejsce zamieszkania tych osób organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania tej osoby”.

Mając na uwadze powyższe Zamawiający przypomina, że zgodnie z postanowieniami rozdz. XV ust. 7 SIWZ: „W przypadku załączenia dokumentów sporządzonych w innym języku niż dopuszczony, Wykonawca zobowiązany jest załączyć tłumaczenie na język polski”.

**Pytanie nr 3:**

Odnośnie wymaganego Wadium. [...] wniesie wadium w postaci gwarancji ubezpieczeniowej wystawioną przez szwedzką firmę. Jednakże problem jest z elektronicznym podpisem kwalifikowanym osób uprawnionych do jego wystawienia, gdyż w Polsce podpisy te nie są honorowane. Co w takim przypadku? Czy gwarancja może być dostarczona w formie papierowej lub skan wystawionego dokumentu?

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Wadium w postaci elektronicznej wystawionej przez szwedzką firmę powinno być podpisane elektronicznym podpisem kwalifikowanym uzyskanym od firmy znajdującej się na liście aktywnych dostawców usług zaufania prowadzonej przez Komisję Europejską pod poniższym linkiem <https://webgate.ec.europa.eu/tl-browser/#/tl/SE>  
Ponadto wadium może być wniesione w innych formach wymienionych w rozdziale XI SIWZ. Gwarancja wadialna nie może być dostarczona w formie papierowej lub w formie skanu wystawionego dokumentu.

**Pytanie nr 4:**

Ten sam problem dotyczy zabezpieczenia należytego wykonania umowy w postaci gwarancji ubezpieczeniowej. Elektroniczny podpis kwalifikowany osób uprawnionych do jego wystawienia w Szwecji nie jest honorowany w Polsce. Czy gwarancja może być dostarczona w formie papierowej lub skan wystawionego dokumentu?

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zabezpieczenie w postaci elektronicznej wystawionej przez szwedzką firmę powinno być podpisane elektronicznym podpisem kwalifikowanym uzyskanym od firmy znajdującej się na liście aktywnych dostawców usług zaufania prowadzonej przez Komisję Europejską pod poniższym linkiem <https://webgate.ec.europa.eu/tl-browser/#/tl/SE>  
Ponadto zabezpieczenie należytego wykonania umowy może być wniesione w innych formach wymienionych w rozdziale XII SIWZ.  
Zabezpieczenie należytego wykonania umowy w formie gwarancji ubezpieczeniowej lub bankowej może być dostarczone w formie papierowej.  
Powyższym zdaniem Zamawiający modyfikuje jednocześnie treść SIWZ w rozdz. XII w następujący sposób:



**Było:**

W przypadku złożenia zabezpieczenia w innej formie niż pieniężna (poręczenia lub gwarancji), Zamawiający wymaga złożenia dokumentu wniesienia zabezpieczenia w oryginale opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób upoważnionych do jego wystawienia.

**Jest:**

W przypadku złożenia zabezpieczenia w innej formie niż pieniężna (poręczenia lub gwarancji), Zamawiający uzna za prawidłowe złożenie dokumentu wniesienia zabezpieczenia w oryginale opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób upoważnionych do jego wystawienia lub w formie papierowej.

Pozostałe zapisy rozdz. XII SIWZ pozostają bez zmian.

**Pytanie nr 5:**

Czy zakres zamówienia obejmuje demontaż starej prasy oraz jej usunięcie z hali sortowni?

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zakres zamówienia nie obejmuje demontażu starej prasy oraz jej usunięcia z hali sortowni. Demontażu dokona Zamawiający przed montażem przez Wykonawcę nowej.

**Pytanie nr 6:**

Czy zakres zamówienia obejmuje również połączenie kanału zasypowego nowej prasy z istniejącym systemem podawania odpadów?

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zakres zamówienia obejmuje połączenie kanału zasypowego nowej prasy z lejem przesypowym z transportera ładującego, przygotowanym przez Zamawiającego wg. danych otrzymanych od Wykonawcy, zgodnie z p. b) zobowiązań Wykonawcy (str. 6 SIWZ):

„Wykonawca zobowiązany będzie w szczególności do:

.....

b) dostarczenia Zamawiającemu nie później niż w ciągu 14 dni od dnia podpisania umowy - w formie pisemnej - planu, ogólnych warunków montażu oraz szczegółowych wytycznych budowlanych i instalacyjnych:

- dotyczących sposobu mocowania prasy do podłoża i istniejącej części linii sortowniczej, warunkujących przygotowanie przez Zamawiającego miejsca montażu prasy w budynku,
- zawierających wytyczne elektryczne podłączenia prasy,

.....”

Powyższy warunek musi być tak spełniony, aby podczas montażu prasy nie było konieczności dokonywania przeróbek istniejącego systemu podawania odpadów. Przygotowanie do montażu nowej prasy nie może powodować konieczności zmiany położenia przenośnika zasypowego do nowej prasy, a kanał zasypowy nowej prasy musi znajdować się bezpośrednio pod pionowym lejem przesypowym z transportera ładującego.

**Pytanie nr 7:**

Czy Zamawiający przewiduje wyposażenie nowej prasy w przesuwny perforator butelek PET?

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający nie przewiduje wyposażenia nowej prasy w przesuwny perforator butelek PET.

**Pytanie nr 8:**

Czy istnieją ograniczenia czasowe na dokonanie operacji ustawienia i uruchomienia nowej belownicy?



**Odpowiedź Zamawiającego:**

Termin dokonania operacji ustawienia i uruchomienia nowej belownicy nie może przekroczyć terminu określonego w §5 ust.1, zdanie pierwsze wzoru umowy.

Zamawiający zakłada okres operacji ustawienia i uruchomienia nowej belownicy na 3 dni robocze. Demontaż starej prasy przez Zamawiającego zostanie dostosowany tak, aby w momencie zgłoszenia z pięciodniowym (nie licząc sobót, niedziel i świąt) wyprzedzeniem przez Wykonawcę gotowości do montażu, mógł on natychmiast przystąpić do montażu.

Zamawiający nie dopuszcza okresu wymiany prasy (demontaż starej przez Zamawiającego oraz montaż i uruchomienie nowej przez Wykonawcę) dłuższego niż tydzień kalendarzowy.

**Było:**

W związku z powyższą odpowiedzią Zamawiający modyfikuje treść rozdz. VII SIWZ w następujący sposób:

Łączny termin wykonania umowy wynosi 870 dni od daty jej podpisania, z tym, że:

1. Zakończenie wykonania zobowiązań umownych przez Wykonawcę (za wyjątkiem zobowiązań z tytułu wykonywania serwisów Prasy) nastąpi nie później niż w ciągu 140 dni od daty zawarcia umowy.
2. Zakończenie wykonania umowy z tytułu wykonywania serwisów nie przekroczy 730 dni lub 4 000 mth pracy (w zależności, co nastąpi pierwsze), licząc od daty dokonania odbioru Prasy w sposób opisany w §2 ust.8/ust.10. wzoru umowy

**Jest:**

Łączny termin wykonania umowy wynosi 870 dni od daty jej podpisania, z tym, że:

1. Zakończenie wykonania zobowiązań umownych przez Wykonawcę (za wyjątkiem zobowiązań z tytułu wykonywania serwisów Prasy) nastąpi nie później niż w ciągu 140 dni od daty zawarcia umowy.
2. **Zamawiający zakłada długość okresu operacji ustawienia i uruchomienia Prasy na 3 dni robocze (bez wliczenia sobót, niedziel i świąt). Demontaż starej prasy przez Zamawiającego nastąpi bezpośrednio przed rozpoczęciem operacji ustawienia i uruchomienia nowej Prasy, po zgłoszeniu przez Wykonawcę gotowości do montażu Prasy na dany dzień, dokonany z pięciodniowym wyprzedzeniem (bez wliczania sobót, niedziel i świąt), tak aby mógł on przystąpić do montażu bezpośrednio po demontażu starej prasy. Zamawiający nie dopuszcza okresu wymiany prasy (demontaż starej przez Zamawiającego oraz montaż i uruchomienie nowej przez Wykonawcę) dłuższego niż tydzień kalendarzowy.**
3. Zakończenie wykonania umowy z tytułu wykonywania serwisów nie przekroczy 730 dni lub 4 000 mth pracy (w zależności, co nastąpi pierwsze), licząc od daty dokonania odbioru Prasy w sposób opisany w §2 ust.8/ust.10. wzoru umowy.

Analogicznie zmianie ulega treść §5 wzoru umowy (załącznik nr 4 do SIWZ).

**Pytanie nr 9:**

Czy Zamawiający dopuszcza negocjację warunków płatności opisanych w paragrafie 8 SIWZ?

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający nie dopuszcza negocjacji warunków płatności opisanych w §8 SIWZ.

Podpis Zamawiającego  
PREZES ZARZĄDU  
*Izabela Erecińska*  
Izabela Erecińska

*Zapomniałem się  
i nie wnoszę uwag  
Tunasa  
Wębicki*